

1. Situation

During a company trip, colleagues Yoshida-san and Shirai-san are talking.

Dialogue

よしだ うみ はじ み
吉田：海、初めて見ました。

しらい
白井：ほんとですか？

よしだ
吉田：はい。すごくきれいですね。

しらい しゃしんと
白井：写真撮りましょうか。

よしだ と
吉田：いいですね。撮りましょう。

Breakdown

よしだ うみ はじ み
吉田：海、初めて見ました。

Yoshida: I have seen the ocean for the first time.

- うみ
海 sea; ocean
- はじ
初めて for the first time; first
- み
見ました past form of 見ます
- み
見ますます form of 見る; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- み
見る、観る to see; to look; to watch; to check; we use 観る for things like sports or TV shows

しらい
白井：ほんとですか？

Shirai: Is that right?

- ほんとう
本当、ほんと truth; right; really

よしだ
吉田：はい。すごくきれいですね。

Yoshida: Yes. It is very beautiful.

- すごく adverbial form of すごい

2023年1月30日 Level 1 海、初めて見ました。

- すごい i-adj. fantastic, wonderful, terrible; adv. awfully, very, immensely
- きれい beautiful; pretty; clean
- ～ね shares information or experiences; softens a sentence; expects an agreement; isn't it?, don't you?: ^{あめ}雨だね。Oh, it's raining (as you can see).

^{しらい} 白井 : ^{しゃしん と}写真撮りましょうか。

Shirai: Should we take a picture?

- ^{しゃしん}写真 picture; photo
- ^と撮りましょう ましょう form of ^と撮る; ～ましょう is a keigo form of ～ou which expresses desire; let's __
- ^と取る to take; to get; to have; to pass; ^と撮る to take (pictures, movies, etc.)

^{よしだ} 吉田 : いいですね。 ^と撮りましょう。

Yoshida: That's nice. Let's take a picture.

- よい、いい good: ^{えいが}映画よかった! The film was great!; you may use this to indicate your preference or choice: ^{わたし}私、ラーメンがいい。I'd like to choose ramen; いいね is the Japanese version of "like" on social media.

2. Situation

Nishiyama-san and Hidaka-san are trying to go on a drive.

Dialogue

にしやま い
西山：どこ行きましょうか？

ひだか まち ほうい
日高：街の方行きませんか？

にしやま なに
西山：そこで何します？

ひだか ほんた
日高：おいしいご飯食べたいです。

にしやま わ
西山：分かりました。

Breakdown

にしやま い
西山：どこ行きましょうか？

Nishiyama: Where should we go?

- どこ where; what: 日本にほんのどこがす好き? What do you like about Japan?
- 行きましょう ましょう form of 行く; ~ましょう is a keigo form of ~ou which expresses desire;
let's __
- 行く to go

ひだか まち ほうい
日高：街の方行きませんか？

Hidaka: Should we go toward the city?

- 町、街 town; city
- 方 direction; way; side: あつちほうの方へいこう。Let's go over there.
- 行きません negative form of 行きます
- 行きますます form of 行く; ~ます makes a keigo (polite) sentence

にしやま なに
西山：そこで何します？

Nishiyama: What should we do there?

2023年1月30日 Level 1 海、初めて見ました。

- そこ there
- ^{なに}何 what
- しますます form of する; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- する to do; to make; to decide on; to choose

^{ひだか}日高: ^{おいしい}おいしい ^{ごはん}ご飯 ^{食べたい}食べたいです。

Hidaka: I want to eat delicious food.

- おいしい delicious; tasty
- ^{ごはん}ご飯 rice; meal: ^{あさ}朝 ^{はん}飯 ^{ちょうしょく}朝食・^{あさめし}朝飯 breakfast, ^{ひる}昼 ^{はん}飯 ^{ちゆうしょく}昼食・^{ひるめし}昼飯 lunch, ^{よる}夜 ^{はん}飯 ^{ゆうはん}夕飯・^{ゆうしょく}夕食 dinner; supper
- ^た食べたいたい form of ^た食べる; ~たい expresses desire; to want to __
- ^た食べる to eat

^{にしやま}西山: ^わ分かりました。

Nishiyama: I understood.

- ^わ分かりました past form of ^わわかります
- ^わわかりますます form of ^わ分かる; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- ^わ分かる to understand; to see; to know

3. Situation

Chihiro is calling Yukari on the phone at the meeting place.

Dialogue

チヒロ：ユカリ、どこにいる？

ユカリ：ごめん。今、家^{いま}出^{いえで}たところ！

チヒロ：そうなんだ。

ユカリ：すぐ行くから！

チヒロ：分^わかった。カフエでも入^{はい}ってるね。

Breakdown

チヒロ：ユカリ、どこにいる？

Chihiro: Yukari, where are you?

- いる to be; to exist; to stay; use ある for objects and いる for people and animals

ユカリ：ごめん。今、家^{いま}出^{いえで}たところ！

Yukari: Sorry. I just left the house now!

- ^{いま}今 now
- ^{いえ}家 house; home
- ^で出^でた past form of 出^でる
- ^で出^でる to go out; to come out; to attend; to appear; to answer (phone, door, etc.)
- ^{ところ}所、^{ひろ}と^{ところ}こ place, area: ^{ひろ}広^{ところ}い所 a big place; point: ^{ところ}わからない所ある? Is there anything you don't understand?; part, aspect: ^すどんなところが好き? What part do you like?; explains the current situation: ^た食べているところ I'm in the middle of eating; ^た食べたところ I just finished eating (= at the point where I finished eating.)

チヒロ：そうなんだ。

Chihiro: I see.

2023年1月30日 Level 1 海、初めて見ました。

- そう so (as in "I think so"): そう^{おも}思う。 I think so. ; そうなんだ。 I see.; that is so, that's right
- ~のです、んです、のだ、んだ、の actually, as a matter of fact: 明日^{あした}、映画見たい^{えいがみ}んですよ/だよ。 I actually want to watch a movie tomorrow; often used with けど: すいません、トイレ^いに行きたい^いんですけど/だけど。。。 Excuse me, I'd like to go to the bathroom; used to ask for a reason: なん^いで明日^{あした}、会社^{かいしゃ}来ない^こんですか/来ない^この? Why are you not coming to work tomorrow?; used to confirm or react to your observation: もう帰^{かえ}る^{かえ}んですか/帰^{かえ}る^{かえ}の? Are you going home already?; emphasizes discontentment or anger: 何^{なに}言^いってんだよ/んですか。 What the heck are you talking about?; ~なんだ with nouns, na-adjectives, and adverbs: 明日^{あした}雨^{あめ}なんだ。 It will rain tomorrow.

ユカリ：すぐ^い行くから！

Yukari: I'll be right over, so (please wait)!

- すぐ immediately; right away; soon
- ~から because; since: 雨^{あめ}だから^い行きません。 I won't go because it's raining.; use だから with nouns and na-adjectives.

チヒロ：わ^わかった。カフェ^{はい}でも入^{はい}ってるね。

Chihiro: Got it. I'll enter a cafe or something.

- わ^わかった past form of わ^わかる
- カフェ cafe
- でも but; however: でも、日本^{にほん}に行きたい^い。 But, I want to go to Japan; even: プロ^ででも出来^{でき}ない。 Even professionals can't do it; or something; things like; how about; often used to soften a word and doesn't have a lot of meanings: お茶^{ちや}でもどう? How about tea?; ラーメン^たでも食^たべる? Do you want to eat (things like) ramen?
- 入^{はい}って(い)る progressive form of 入^{はい}る: まだ、食^たべてる。 I'm still eating.
- 入^{はい}る to enter; to come in; to go in

4. Situation

Classmates Shinji and Kazuya are talking.

Dialogue

シンジ：^{せんせい}先生の家、^{いえ}知^しってる？

カズヤ：うん。かなり^{おお}大きいよな。

シンジ：町で^{まち}一番^{いちばん}大きいかも。

カズヤ：僕も^{ぼく}そう^{おも}思う。

シンジ：入^{はい}ってみたいよね。

Breakdown

シンジ：^{せんせい}先生の家、^{いえ}知^しってる？

Shinji: Do you know the teacher's house?

- ^{せんせい}先生 teacher; professor; doctor
- ^し知^しって(いる) progressive form of 知^しる: まだ、^た食^たべてる。I'm still eating.
- ^し知^しる to know; use the te-form to say "I know": そのアニメ^し知^しってるよ。I know that anime.

カズヤ：うん。かなり^{おお}大きいよな。

Kazuya: Yeah. It's pretty big, right?

- うん (casual, non-keigo) yes; yeah
- かなり very; considerably; rather: 今日^{きょう}はかなり^{さむ}寒い。It's very cold today.
- ^{おお}大きい big; large; great
- ~よね、よな shares mutual sentiments; confirms some information: ^{さむ}寒いよね。It's cold, right?; よな is sometimes used by male speakers; かわいいよ。 may imply she might not know that she's cute, かわいいね。 may imply you expect her to notice it too, and かわいいよね。 implies that the speaker is fairly certain about the statement and expect the other person to agree.

シンジ：^{まち} 町で^{いちばん}一番^{おお}大きいかも。

Shinji: It might be the biggest in town.

- ^{いちばん} 一番 number one; first; most
- ～かも(しれない) perhaps; maybe: ^{あした} 明日、^{あめ} 雨かも(しれない)。Maybe it will rain tomorrow.

カズヤ：^{ぼく} 僕も^{おも}そう思う。

Kazuya: I think so too.

- ^{ぼく} 僕 I (used by male speakers)
- ^{おも} 思う to think; to believe; to feel; to expect; ～^{おも}と思う to think that: ^{あした} 明日、^い 行く^{おも}と思う。I think I will go tomorrow.

シンジ：^{はい} 入って^{はい}みたいよね。

Shinji: I want to try going in it, don't you?

- ^{はい} 入って te-form of ^{はい} 入る; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command: ^た 食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: ^{きのうがっこうい} 昨日学校行って、^{べんきょう} 勉強して。。。I went to school yesterday, studied, and...
- ～^{はい}みたい form of ～^{はい}みる; ～^{はい}たい expresses desire; to want to __
- ～^{はい}みる to try and __; to try something; to attempt to do something: ^た 食べてみる。I'll try eating.